



COMPTE RENDU DE LA REUNION  
DU CONSEIL D'ETABLISSEMENT DU  
MARDI 27 SEPTEMBRE 2011

Lycée "Anna de Noailles" à Bucarest, à 18h15 – Salle B4

Personnes présentes :

**Membres de droit** : M. BORTUZZO, M. LOSTANLEN, Mme EL HARFI, M. DU FAYET DE LA TOUR.

**Titulaires enseignants élus** : M. CHAMINANT.

**Suppléants enseignants élus** : Mme COSTE, Mme BADESCU.

**Titulaires parents élus** : Mme DESTAILLEUR, Mme BLECON.

**Suppléants parents élus** : Mme MAGNY.

**Vie scolaire** : Mlle MOCANU.

Secrétaires de séance : Servane Blécon, Véronique Destailleur, Isabelle Magny.

**1. Approbation PV du 27 juin 2011**

Le PV du 27 juin est approuvé à l'unanimité.

NB : Le lundi de Pentecôte étant férié en Roumanie, il sera proposé à l'AEFE de rendre férié le lundi 4 juin prochain.

**2. Résultats aux examens**

Les résultats aux examens, en constante progression, ont été très satisfaisants à la session 2011 avec 100 % de réussite aussi bien aux épreuves de baccalauréat qu'à celles du brevet des collèges.

Les résultats du baccalauréats enregistrent 65% de mention dont 5 mentions TB :

Pour rappel : en 2010, nous avons enregistré 96% de réussite et 8 mentions TB ; en 2009, 97% de réussite et 8 mentions TB ; en 2008, 92% de réussite et 2 mentions TB et en 2007, 97% de réussite et 5 mentions TB.

Les résultats du brevet des collèges enregistrent 87% de mention dont 18% de mentions TB :

Pour rappel : en 2010, nous avons enregistré 98% de réussite et 10 mentions TB ; en 2009, 100% de réussite et 15 mentions TB ; en 2008, 91% de réussite et 8 mentions TB.

Le travail des enseignants, qui ont réussi à rendre possible ces résultats, notamment pour certains élèves faibles en début d'année, est particulièrement salué. Est saluée également, l'organisation des devoirs réguliers du samedi qui représentent un excellent entraînement en plaçant les élèves dans une vraie dynamique de travail.

A noter : le taux de redoublement est inférieur à 1% sur le nombre des effectifs total des élèves concernés.

Aucune sortie d'élève du système scolaire n'est à déplorer.

Tous les élèves ayant obtenu le baccalauréat sont admis dans le supérieur.



### 3. Bilan rentrée

#### Effectifs :

805 élèves étaient prévus en juin, nous en rescensons 840 actuellement.

Deux raisons expliquent cela :

Si les effectifs des élèves français, qui étaient en progression de 2003 à 2008, se sont stabilisés pour arriver à un équilibre des arrivées et des départs, l'ouverture des sites d'Herastrau 2 et Herastrau 2 bis a favorisé l'admission de nouveaux élèves.

On observe donc une augmentation des arrivées en primaire et un tassement des inscriptions en secondaire.

Il en résulte une répartition par nationalités qui montre que les effectifs des élèves français est en légère baisse (nous sommes passé de 57% à 53%) alors que celui des élèves roumains augmente (de 28% à 36%).

Les effectifs des élèves d'autres nationalités se stabilise pour sa part autour de 10%.

Cette évolution des effectifs est prise en compte par l'école qui tend à s'adapter par différents moyens : son projet d'école, ses outils et méthodes pédagogiques ....

Elle révèle une dynamique de progression qui est positive dans l'optique du nouveau lycée.

#### Personnels

Tous les enseignants partis ont été remplacés.

Les recrutés locaux bénéficient d'un plan de formation qui leur permet d'être accompagné par des enseignants titulaires français.

Notons qu'au primaire c'est le directeur qui a pour mission d'évaluer les besoins en formation des recrutés locaux par différents moyens : observation en classe, actions de formations...

#### Locaux (travaux et aménagement)

Des travaux ont été réalisés durant l'été :

Sur le site d'Anna de Noailles :

Le renforcement des escaliers de secours ainsi que des travaux de peinture et de revêtements de sol dans les bâtiments A et C.

Le réaménagement du CDI pour une question de sécurité suite aux recommandations du responsable sécurité de l'ambassade, Monsieur Debonne.

Sur le site d'Herastrau :

Des travaux de peinture, de désinsectisation, dératissage et de sécurisation du site.

#### H2 bis

Une nouvelle classe de maternelle répondant à une importante demande d'inscriptions a été ouverte.

Les aménagements nécessaires ont été effectués et la classe accueille actuellement 14 élèves (9 élèves de petite section et 5 de moyenne section). On attend 2 nouvelles inscriptions en petite section ; on prévoit à terme d'arriver à une vingtaine d'enfants.

L'ouverture de cette classe a permis le recrutement d'une enseignante et d'une atsem.

On rescense deux tiers d'enfants roumains dans cette nouvelle classe.



## Difficultés

Les points posant difficulté habituellement tels que le transport et la restauration des élèves fonctionnent sans problème. On note cependant un problème concernant la commande des ouvrages scolaires qui s'explique en grande partie par la difficulté d'évaluer les effectifs de rentrée au moment des commandes. A ce jour, tout est rentré dans l'ordre et tous les élèves possèdent leurs manuels.

### **4. Autres points primaire**

Madame Chaffardon remplace Madame Ponceau au secrétariat de l'école primaire.

### **5. Prise en compte des élèves en difficulté (secondaire)**

Le déroulement des **Etudes Dirigées** (ED) était satisfaisant l'année dernière, le dispositif sera donc reconduit à l'identique pour cette année. Les ED s'appliqueront dès le 3 octobre pour les élèves identifiés par les professeurs. Les intervenants sont : A.Mocanu, I. Lostanlen, Cyrille Benoist, équipe renforcée par la stagiaire de N.Sellal et M. Cozma, professeur de géographie.

Les ED concernent les classes de collège, 2 groupes de 8 élèves seront pris en charge. En 3ème, aucun élève n'a été identifié.

Le préceptorat reste d'actualité et sera proposé aux familles selon le même dispositif que l'année dernière, à savoir, 50% du coût est pris en charge par l'école et les 50% restants seront facturés à la famille utilisatrice.

Pour le moment, aucun élève n'a été identifié.

### **6. Actualisation de projets voyages au sein de l'Etablissement :**

Rappel :

Primaire :      Projet de classe verte pour les CP  
                    Projet de classe de neige pour les CE2 et CM2

Secondaire :   6ème           → Constanta  
                    5ème           → Ski  
                    2de            → Londres  
                    Terminale S   → Portes de Fer pour étudier la partie géologie du programme

Madame Dufaux propose un projet humanitaire visant les classes de Terminale L et ES. En association avec l'ONG Habitat for Humanity, les élèves participeront à la construction de maisons d'habitation pour les plus démunis pendant une période de 4 jours sur un chantier à Ploiesti, encadrés par les responsables de cette association. Le coût estimé est de 400 ron /famille.

Le projet est approuvé si la période de 4 jours se répartit pour moitié sur des journées hors temps scolaires.



Vote approuvé 7 ? abstention 1

**7. Carte des emplois 2011/2012 :**

En primaire, les postes occupés se répartissent de la façon suivante: ( hors professeurs de langues)

12 postes sont occupés par des résidents

11 postes sont occupés par des contrats locaux

En secondaire : ( hors professeurs de langues)

15 postes par des résidents

14 postes par des recrutés locaux

La répartition recommandée par l'AEFE est l'équilibre en nombre des professeurs résidents et recrutés locaux.

En anticipation d'une ouverture de classe en plus l'année prochaine en élémentaire, le proviseur propose de faire une demande d'ouverture de poste pour le primaire.

Vote approuvé à l'unanimité.

**8. Point Vie scolaire :**

Peu d'absentéisme pour ces premières semaines de rentrée

Peu de retards

Mobilisation de 2 salles de classes pour les DS et les retenues du samedi matin

Le taux d'occupation des casiers est de 80%

Mise à disposition de la salle D1 surveillée par un surveillant pour les collégiens.

Mise à disposition de la salle B 1 pour les lycéens, espace non surveillé, non accessible aux collégiens.

Le CDI est dédié aux recherches et lectures d'ouvrages.

A.Mocanu rappelle qu'à tout moment les élèves peuvent s'adresser à la vie scolaire pour la mise à disposition d'une salle de travail dans le cadre de travaux de groupe si nécessaire.

Les CM2 sont soumis aux mêmes règles de vie scolaires que les autres élèves du site AdN.

**9. Projets**

- **6 actions pédagogiques pilotes**
- Chercheurs en herbe
- Ecole au cinéma : une rencontre avec les œuvres, au primaire, et au lycée
- Astronomie
- Matière à pensée (philo-sciences) avec l'intervention de professeurs du Collège de France, grâce au soutien du SCAC (Service de Coopération & d'Action Culturelle)
- Sismographie



- Maths en jeans

#### **Autres projets**

- Course contre la Faim
- Collaboration avec l'Association PARADA (qui s'occupe des enfants des rues de Bucarest). Volonté de renforcer les échanges via la collecte de vêtements, l'organisation de matches de football...
- Ecole de Musique. Succès avec 80 élèves inscrits aux cours d'instrument, la création d'une chorale et la formation d'enseignants du primaire
- Ciné club : projet monté par les enseignants, à l'attention des élèves, mais des rencontres sont aussi prévues avec les parents, lors des interventions des invités (spécialistes en physiologie, chercheurs, neurologues...)
- Journée des langues du 26 Septembre 2011 : gros succès avec la mise en place de stands culinaires à AdN et l'organisation de petites manifestations à Herastrau.
- Semaine du goût ; en CM2, intervention en octobre d'un professionnel de la cuisine, Mr Philippe DUPRE, sur le thème de la lunch box.

#### **10. Programme prévention santé**

- Intervention de 2 spécialistes de l'Ambassade, un gendarme, Mr VAILLANT et un magistrat, Mr TEILLET sur les drogues et les addictions au deuxième trimestre 2011.
- Initiation sport et santé en collaboration avec CASIOPEEA. Cible : de la 3<sup>ème</sup> à la Terminale. Elaboration d'un questionnaire sur l'activité physique et tenue d'une conférence le 04 Octobre, animée par un journaliste avec l'intervention de médecins et sportifs.

#### **11. Point sur la sécurité**

- Réalisation d'exercices de prévention sécurité incendie une fois par trimestre.
- Accent mis sur la prévention des risques sismiques. Formation des personnels en Octobre avec les spécialistes de l'Ambassade (M. DEBONNE Stephan, Officier de liaison gendarmerie nationale de l'Ambassade)
- Reprise du schéma directeur de l'Ambassade via la création d'une cellule de sécurité par site, avec une personne en charge de la direction des opérations, de la communication, de l'évaluation des dégâts et de la logistique.
- Une liste de matériel à acheter pour les 3 sites, visée par l'Ambassade, est à valider par le CG.
- La session de formation aux premiers secours reste à programmer à l'automne. Cible : personnel de l'établissement, à compléter avec les parents.

#### **12. Point nouveau lycée**

- Les visites de M. David DOUILLET, Secrétaire d'Etat aux Français de l'Etranger et de Mme. DESCOTES, Directrice de l'AEFE, montrent l'intérêt porté au projet de construction du nouveau lycée.
- Soutien de l'AEFE pour l'obtention de la garantie de l'Etat français pour l'emprunt bancaire.
- Prochaines échéances : obtention du PC (permis de construire) qui devrait intervenir après le délai de 4 mois (dépôt en juin) et espoirs de premiers coups de pioche mi octobre.

#### **13. Questions diverses**



### **1- Surveillance active pendant la pause de midi sur Herastrau, suite à l'incident du 22 Septembre.**

- M. du FAYET de la TOUR relate qu'un enfant a reçu un coup violent au bas ventre lors de la pause de midi à H1. Il y a eu intervention du médecin scolaire et appel téléphonique aux parents et décision d'établir un diagnostic à l'hôpital pour décider si un point de suture était nécessaire du fait de la coupure.
- M. du FAYET de la TOUR indique qu'il a interrogé les élèves impliqués afin de comprendre les faits. De même il interviendra dans la classe de CM1 de ce groupe d'élèves pour expliquer que le temps de récréation est un temps de jeu et que la violence est inacceptable.
- Il a été décidé un repositionnement des animateurs à différents points de la cour et une demande d'intervention dès qu'un incident se produit.
- M. du FAYET de la TOUR précise que cet événement a eu lieu lors d'un temps de pause où la surveillance de la cour n'est pas effectuée par les enseignants mais par des animateurs, qui encadrent également la pause repas. Officiellement, la formation de ces animateurs n'incombe pas au Directeur de l'école, qui a informé Mme Lenka LEROY, secrétaire du Comité de Gestion qui emploie ces personnels.
- Les parents d'élèves expriment leur désaccord ; lorsqu'un enfant est à l'école il est sous la responsabilité de celle-ci.
- M. LOSTANLEN précise alors que le rôle de l'école est bien la limitation des risques, ce qui passe par 2 actions :
  - o Un rôle éducatif vis à vis des élèves
  - o Une vigilance la plus active possible, via les acteurs les plus compétents possibles.Même si les animateurs sont recrutés pour intervenir 2 heures le midi, il est du devoir de l'établissement de les former et de prévenir les situations à problème. Ne pas laisser les situations dangereuses s'installer et ne pas les laisser durer.
- M. CHAMINANT précise qu'il n'est pas intervenu auprès de sa classe, qui est concernée, afin de laisser la légitimité de l'autorité aux animateurs.
- Les parents d'élèves indiquent qu'ils ne comprennent pas cette position car ils considèrent que le maître est responsable de l'autorité et qu'il incarne cette autorité auprès des enfants.
- Ils demandent aussi si une sanction est prévue pour l'auteur de l'incident.
- Un travail sera effectué sur le groupe d'élèves concernés.
- Les enseignants émettent l'idée d'un problème de confiance en soi de la part des animateurs, d'un possible problème de langue, maîtrise insuffisance du français ? Des pistes de réflexion pour améliorer le travail de ces personnels.

### **2 - Besoins en FLS (français langue de scolarisation) en primaire et maternelle.**

**Il y a de plus en plus d'enfants roumains scolarisés et un besoin croissant d'accompagnement en français (également pour des enfants d'autres nationalités ne parlant pas français à la maison et ayant besoin d'une mise à jour après 2 mois d'été, sans parler, ni lire le français). Le FLS est réservé aux CP & CE1 en primaire, alors que des enfants de CE2 et même CM1 sont concernés. Effet induit : besoin traité en soutien par les enseignants.**

- M. du FAYET de la TOUR explique que les élèves prioritaires sont ceux de CP, GS et CE1, pour la première période, jusqu'à la Toussaint.
- La prise en compte des enfants de CE2 et CM1 est possible après cette période quand les groupes changeront.
- Pour palier cette situation : soutien personnalisé et ATSEM roumanophones en maternelle.
- M. LOSTANLEN précise qu'il faudra peut-être ouvrir l'offre de FLS via un recrutement, mais que ce n'est pas la solution unique ? Cette question est l'opportunité de réfléchir à la politique globale de prise en charge de nouveaux élèves roumains. Une adaptation de la façon d'enseigner sera nécessaire pour mieux gérer cette nouvelle constitution des effectifs.



AMBASSADE DE FRANCE EN ROUMANIE

**Lycée Français Anna de Noailles**

22, Strada Cristian Tell, Sector 1, Bucuresti 010385

Tél. : (004) 021 212 58 93 / 021 212 58 94 / 021 312 41 39 Télécopie : (004) 021 312 09 74

E-mail: [lfb.adn@lyfrabuc.ro](mailto:lfb.adn@lyfrabuc.ro)

Site web: [www.lyfrabuc.ro](http://www.lyfrabuc.ro)

**3 - Réunion d'information pour les nouveaux élèves de collège et lycée.**  
**Les nouveaux élèves ne disposent pas d'information sur la vie du lycée à leur arrivée. L'année prochaine, les parents souhaiteraient mettre en place une réunion expliquant le fonctionnement, les salles mises à disposition, la vie scolaire, les repas, les sorties, dès le premier jour.**

Le premier jour, les nouveaux élèves sont confiés pendant quelques heures au professeur principal. Mais oui, il faut réfléchir à l'accueil des nouveaux élèves pour la prochaine rentrée.

Mr LOSTANLEN souhaite un moment de formation plus important pour les parents délégués. Il informe d'une matinée de formation suivie d'un moment convivial à l'IFB, le 18 novembre, pour les parents délégués.

Cloture de la séance à 21h50.